

## INDEX

<b>MISES EN GARDE IMPORTANTES</b> .....	<b>26</b>
<b>CORDON SPECIAL</b> .....	<b>26</b>
<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>27</b>
Symboles utilisés dans ce mode d'emploi .....	27
Lettres ente parenthèses.....	27
Problèmes et solutions .....	27
<b>DESCRIPTION</b> .....	<b>27</b>
Description de l'appareil .....	27
Description du pot à lait.....	27
Description du tableau de commande (écran tactile).....	27
<b>OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES</b> .....	<b>28</b>
Contrôle du transport.....	28
Installation de l'appareil.....	28
Branchement de l'appareil.....	28
Première mise en service.....	29
<b>MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL</b> .....	<b>29</b>
<b>ARRÊT DE L'APPAREIL</b> .....	<b>29</b>
<b>MISE EN PLACE DES PROGRAMMATIONS DU MENU</b> .....	<b>30</b>
Programmation de la langue .....	30
Programmation de l'horloge .....	30
Programmation de l'heure de mise en marche automatique.....	30
Réglage de la température .....	30
Arrêt automatique .....	31
Retour aux réglages d'usine (RAZ) .....	31
Fonction Statistiques .....	31
Avertissement sonore (Bip actif).....	31
<b>PRÉPARATION DU CAFÉ</b> .....	<b>31</b>
Sélection du goût du café .....	31
Sélection de la quantité de café.....	31
Programmer la quantité de "mon café"	
Espresso .....	32
Programmer la quantité de "mon café" long...32	
Réglage du moulin à café.....	32
Préparation du café espresso avec du café en grains.....	32
Préparation du café long avec du café en grains.....	33
Préparation du café espresso ou long avec du café prémoulu.....	33
<b>PRÉPARATION DE BOISSONS AVEC DU LAIT</b> 34	
Remplir et accrocher le pot à lait .....	34
Préparation du latte .....	34
Préparation du cappuccino .....	34
Préparation du Italian macchiato .....	34
Préparation du hot milk .....	34
Nettoyage du pot à lait après usage .....	35
Programmer les quantités de café et de lait .....	35
<b>PRÉPARATION DE L'EAU CHAUDE</b> .....	<b>35</b>
Préparation .....	35
Modification de la quantité.....	35
<b>NETTOYAGE</b> .....	<b>36</b>
Nettoyage de la machine.....	36
Nettoyage du tiroir a marc .....	36
Nettoyage de l'égouttoir .....	36
Nettoyage du réservoir d'eau .....	36
Nettoyage des buses café .....	36
Nettoyage de l'entonnoir pour introduire le café prémoulu.....	37
Nettoyage de l'intérieur de la machine .....	37
Nettoyage de l'infuseur .....	37
Nettoyage du pot à lait .....	37
Nettoyage du tableau de commande .....	38
<b>DÉTARTRAGE</b> .....	<b>38</b>
<b>PROGRAMMATION DE LA DURETÉ DE L'EAU</b> .....	<b>39</b>
Mesurage de la dureté de l'eau .....	39
Programmation de la dureté de l'eau .....	39
<b>UTILISER LE COMPARTIMENT VERRE LAIT</b> 39	
<b>MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN</b> .....	<b>40</b>
<b>SOLUTION DES PROBLÈMES</b> .....	<b>41</b>
<b>GARANTIE LIMITÉE</b> .....	<b>43</b>

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

Quelques précautions sont nécessaires lors de l'utilisation d'appareils électriques. En particulier:

- Veuillez lire attentivement les directives.
- Assurez-vous que le voltage de votre système électrique corresponde à celui indiqué sur le dessous de l'appareil.
- Ne toucher pas aux surfaces chaudes, utiliser les poignées.
- Pour des raisons de sécurité contre les chocs électriques, ne pas immerger le cordon, la base contenant la fiche ou la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
- Garder hors de la portée des enfants, et ne laisser jamais l'appareil en marche sans supervision.
- Retirer la fiche de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas en marche et avant de le nettoyer.
- Ne jamais mettre l'appareil en marche si le cordon ou la fiche sont abîmés, après une défectuosité de l'appareil ou après que l'appareil ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Référez-vous au centre d'assistance le plus près de chez vous pour tous problèmes et réparations.
- L'utilisation d'accessoires non autorisés par le fabricant pourrait causer un incendie, choc électrique ou une blessure.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre de la table ou de la surface de travail pour éviter l'enchevêtrement ou des chutes accidentelles.
- Ne pas garder l'appareil et les parties électriques près de brûleurs électriques, fours chauds ou à gaz.
- Brancher la fiche à la prise. Pour la retirer, éteindre l'appareil et débrancher la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que celles indiquées. L'appareil doit être destiné à l'usage domestique seulement. Le fabricant ne sera pas tenu responsable pour dommages causés par un mauvais usage, mauvais traitement ou négligence.

**ATTENTION : Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer la partie supérieure ou extérieur. Aucune partie interne ne doit être manipulée par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par un centre d'assistance autorisé!**

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES

CET APPAREIL EST DESTINÉ À L'USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

## CORDON SPECIAL

(seulement pour états unis)

- L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court (ou bien un cordon d'alimentation détachable) pour réduire les risques d'enchevêtrement et la possibilité de trébucher sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentation détachables plus longs ou des fils de rallonge sont également disponibles; il faut cependant les utiliser avec précaution.
- Si l'on utilise un cordon long détachable ou une rallonge, les spécifications électriques du cordon ou de la rallonge doivent être au moins de la même valeur que celles de l'appareil. Si l'appareil est équipé d'une mise à terre, la rallonge doit être de même un cordon à trois fils avec terre, et le cordon long doit être rangé de telle façon qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou sur la table, où il pourrait être tiré par les enfants, ou sur lequel on pourrait trébucher.
- Votre produit est muni d'une fiche polarisée de courant alternatif (à savoir une fiche ayant une dent plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être enfoncée dans la prise que dans une seule position. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez pas enfoncer complètement la fiche dans la prise essayez de la tourner. Si malgré tout vous ne pouvez pas encore la brancher, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète. Ne pas annuler la sécurité de la fiche polarisée.

## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi la machine automatique à café et à cappuccino "ESAM6700". Nous vous souhaitons de bien profiter de votre nouvel appareil. Consacrez quelques minutes à lire ce mode d'emploi. Vous éviterez ainsi de courir des risques ou de détériorer la machine.

### Symboles utilisés dans ce mode d'emploi

Les avertissements importants portent les symboles suivants.

Il est impératif de suivre ces avertissements.



#### **Danger!**

L'inobservation peut être ou est la cause de lésions dues à une décharge électrique dangereuse, voire mortelle.



#### **Attention !**

L'inobservation peut être ou est la cause de lésions ou de dégâts matériels.



#### **Danger de brûlures !**

L'inobservation peut être ou est la cause de brûlures même graves.



#### **Nota Bene :**

Symbole d'informations et de conseils importants pour l'utilisateur.

### Lettres ente parenthèses

Les lettres ente parenthèses correspondent à la légende indiquée dans la Description de l'appareil

### Problèmes et solutions

En cas de problème, essayez avant tout de les résoudre en suivant les avertissements fournis aux paragraphes "Messages affichés à l'écran" page 80 et "Solution des problèmes" page 82.

Si le problème persiste ou si vous souhaitez d'autres éclaircissements, appelez l'assistance clients au numéro indiqué sur la feuille «assistance clients». Si votre pays ne figure pas dans la liste, appelez le numéro indiqué dans la garantie.

Pour d'éventuelles réparations, adressez-vous exclusivement à l'Assistance Technique. Les adresses figurent sur le certificat de garantie joint à la machine.

## DESCRIPTION

### Description de l'appareil

(page 3 - **A**)

- A1. Bouton de réglage finesse mouture
- A2. Réservoir de grains de café
- A3. Interrupteur général (seulement dans certains modèles)
- A4. Couvercle réservoir grains de café
- A5. Couvercle de l'entonnoir et du logement du doseur
- A6. Logement doseur
- A7. Plaque chauffe-tasses
- A8. Entonnoir pour verser le café moulu
- A9. Écran
- A10. Écran tactile (tableau de commande)
- A11. Gicleur eau chaude et vapeur
- A12. Infuseur
- A13. Réservoir eau
- A14. Cordon d'alimentation
- A15. Plateau appui tasses
- A16. Égouttoir
- A17. Compartiment verre lait
- A18. Tiroir à marc
- A19. Volet de service
- A20. Buse café (réglable en hauteur)
- A21. Convoyeur café
- A22. Touche ON/STAND-BY
- A23. Buse eau chaude
- A24. Doseur

### Description du pot à lait

(page 3 - **B**)

- B1. Curseur émulsion lait
- B2. Poignée du pot à lait
- B3. Touche CLEAN
- B4. Plongeur lait
- B5. Bec lait mousseux
- B6. Couvercle avec dispositif émulsion lait

### Description du tableau de commande (écran tactile)

(page 3 - **C**)



#### **Nota Bene!**

Quand vous utilisez une fonction, le tableau de commande n'éclaire que les icônes se référant aux commandes activées.

- C1. Écran : le guide l'utilisateur pour utiliser l'appareil.
- C2. Icône ► : pour défiler en avant et dans le menu programmation.

- C3. Icône ☒ : pour faire couler une tasse de café expresso.
- C4. Icône ☒☒ : pour faire couler deux tasses de café expresso.
- C5. Icône **OK** : pour activer et confirmer la fonction sélectionnée.
- C6. Icône 🌀 : pour effectuer un rinçage ou produire de l'eau chaude.
- C7. Icône **MILK** : pour faire couler une tasse de lait.
- C8. Icône **ITALIAN MACCHIATO** : pour faire couler une tasse de latte macchiato.
- C9. Icône **LONG** ☐ : pour faire couler un cappuccino.
- C10. **CAPPUCCINO** icon: to deliver a cappuccino.
- C11. Icône **LATTE** : pour faire couler un caffelatte.
- C12. Icône **P** : pour accéder au menu programmation.
- C13. Icône **ESC** : pour quitter la fonction sélectionnée.
- C14. Icône ☕☕ : pour sélectionner le goût du café.
- C15. Icône ☒☒☒ : pour sélectionner la longueur du café
- C16. Icône ◀ : pour défiler en arrière dans le menu programmation.

**i** **Nota Bene!** Pour activer les icônes, il suffit de les effleurer.

## OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

### **Contrôle du transport**

Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il est intact et qu'il ne manque aucun accessoire. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dégâts évidents.

Adressez-vous au SAV

### **Installation de l'appareil**

#### **Important!**

En installant l'appareil, il faut observer les consignes de sécurité suivantes :

- L'appareil émet de la chaleur dans la pièce où il se trouve.

Après avoir positionné l'appareil sur le plan de travail, assurez-vous qu'il reste un espace d'environ 3 cm de chaque côté et derrière l'appareil et d'au moins 15 cm au-dessus.

- L'éventuelle pénétration d'eau dans l'appareil pourrait l'endommager.

Évitez de placer l'appareil à proximité d'un robinet d'eau ou d'un évier.

- L'appareil peut se détériorer si l'eau qu'il contient gèle.

Évitez d'installer la machine dans un endroit où la température peut descendre au-dessous du point de congélation.

- Rangez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas touché par des arêtes tranchantes ni par des surfaces chaudes (plaques électriques).

### **Branchement de l'appareil**

 **Attention !** Vérifiez si la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique dans le fond de l'appareil.

Branchez l'appareil exclusivement sur une prise de courant installée dans les règles de l'art, ayant une intensité minimale de 10 A et munie d'une terre efficace.

S'il y a incompatibilité entre la prise de courant et la fiche de l'appareil, appelez un électricien pour qu'il remplace la prise.

## Première mise en service

### **Nota Bene :**

- La machine ayant été contrôlée à l'usine avec du café, il est normal d'en trouver des traces dans le moulin.  
Nous garantissons que cette machine est neuve.
- Nous conseillons de mesurer tout de suite la dureté de l'eau, en suivant la procédure illustrée au paragraphe " Programmation de la dureté de l'eau " (page 40).

1. Branchez l'appareil et, en les modèles dotés d'interrupteur général, appuyez sur l'interrupteur général au dos de l'appareil pour le mettre sur I (fig. 1).

Il faut programmer la langue désirée (les langues s'alternent toutes les 2 secondes environ):

2. quand le français apparaît, appuyez sur l'icône **OK** pendant 3 secondes (fig. 2).  
La langue étant mémorisée, l'écran affiche le message : "Français programmé".

Procédez en suivant les instructions de l'appareil:

3. "FILL TANK!": remove the water tank, fill to the MAX line with fresh water then replace in the appliance (fig. 3).
4. **INSÉREZ BUSE EAU ET APPUYEZ SUR OK :**  
Vérifiez si la buse eau chaude est insérée sur le tuyau et placez un récipient au-dessous (fig. 4).  
Appuyez sur l'icône **OK** (fig. 2). L'écran affiche le message "Veuillez patienter...", pendant que l'appareil commence à produire de l'eau chaude.

La machine termine la procédure de premier démarrage, l'écran affiche le message "Arrêt en cours, Veuillez patienter ..." et l'appareil s'éteint.

La machine à café est prête à travailler.

 **Nota Bene!** Lors de la première utilisation, il faudra faire 4-5 cafés et 4-5 cappuccini avant d'obtenir de la machine un résultat satisfaisant.

## MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

 **Nota Bene!** Modèles dotés d'interrupteur général: avant d'allumer l'appareil, vérifiez si l'interrupteur général au dos de l'appareil, est sur I (fig. 1).

Chaque fois que vous allumez l'appareil, il effectue automatiquement un cycle de préchauffage et de rinçage qui ne peut pas être interrompu.

L'appareil ne pourra fonctionner qu'après l'exécution de ce cycle.

 **Danger Brûlures !** Pendant le rinçage, un peu d'eau chaude sortira des buses et coulera dans l'égouttoir.

Attention aux éclaboussures d'eau !

- Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche du côté gauche de l'appareil  (fig. 5). L'écran affiche le message " Chauffage... Veuillez patienter ".

Le chauffage étant complété, l'écran affiche un autre message : "Rinçage". Ainsi, non seulement il chauffe la chaudière, mais il fait couler l'eau chaude dans les conduits internes pour les chauffer. L'appareil est en température quand l'écran affiche le message "CAFÉ NORMAL Goût normal".

## ARRÊT DE L'APPAREIL

Chaque fois que vous éteignez l'appareil, il effectue automatiquement un rinçage qui ne peut pas être interrompu.

 **Danger of burns!** During rinsing, a little hot water flows from the coffee spouts.  
Avoid contact with splashes of water.

Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche  (fig. 5). L'appareil exécute le rinçage puis il s'éteint.

 **Nota Bene!** Seulement dans certains modèles, si l'appareil reste inutilisé pendant longtemps, mettez sur 0 l'interrupteur général situé au dos de l'appareil (fig. 6).

## MISE EN PLACE DES PROGRAMMATIONS DU MENU

### Programmation de la langue

Si vous souhaitez modifier la langue sur l'écran, procédez de la façon suivante:

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu programmation;
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ tant que l'inscription "Prog. Langue" n'apparaît pas sur l'écran;
3. Appuyez sur l'icône OK;
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ tant que la langue souhaitée n'apparaît pas sur l'écran;
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer (ou sur l'icône ESC pour annuler l'opération);
6. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu

### Programmation de l'horloge

To adjust the time on the display, proceed as follows:

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu programmation.
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Réglage heure"
3. Appuyez sur l'icône OK : les heures clignotent à l'écran
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ pour modifier les heures
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer (ou sur l'icône **ESC** pour annuler l'opération) les minutes clignotent à l'écran
6. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ pour modifier les minutes
7. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer (ou sur l'icône **ESC** pour annuler l'opération)
8. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu programmation

### Programmation de l'heure de mise en marche automatique

Vous pouvez programmer l'heure de marche automatique pour que l'appareil soit prêt à l'heure désirée (par exemple le matin) et que vous puissiez faire votre café tout de suite.

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu programmation.
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le message " Marche

automatique"

3. Appuyez sur l'icône **OK** : les heures clignotent à l'écran
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ pour modifier les heures
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer: les minutes clignotent sur l'écran;
6. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ pour modifier les minutes;
7. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer: l'écran affiche "Marche automatique Activée".
8. Puis appuyez sur l'icône **ESC** pour sortir du menu: l'écran montre le symbole  près de l'horloge pour signaler que la marche automatique a été programmée.

Pour désactiver la fonction:

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu programmation;
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ tant que l'inscription "Marche automatique Activée" n'apparaît pas sur l'écran;
3. Appuyez sur l'icône **OK**: l'inscription "Désactiver?" apparaît sur l'écran;
4. Puis appuyez sur l'icône **ESC** pour sortir du menu: l'écran ne montre plus le symbole 
5. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu

 **Nota Bene!** Pour activer cette fonction, il faut que l'heure soit déjà programmée.

### Réglage de la température

Si vous désirez modifier la température de l'eau (basse, moyenne, chaude) qui sert à faire le café, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Température"
3. Appuyez sur l'icône **OK**
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche la température désirée (basse, moyenne, chaude)
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer (ou sur l'icône **ESC** pour annuler l'opération)
6. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu.

## Arrêt automatique

**i Nota Bene!** L'appareil est pré-réglé pour passer automatiquement en veille s'il reste inutilisé pendant 30 minutes. Vous pouvez modifier ce laps de temps et faire en sorte que l'appareil s'éteigne après 1 ou 2 heures.

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu programmation;
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ tant que l'inscription "Arrêt automatique" n'apparaît pas sur l'écran;
3. Appuyez sur l'icône **OK**;
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le nombre d'heures de fonctionnement désiré (30 minutes, 1 ou 2 heures)
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer (ou sur l'icône **ESC** pour annuler l'opération)
6. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu.

## Retour aux réglages d'usine (RAZ)

Cette fonction permet de rétablir toutes les mises en place du menu et de faire revenir toutes les programmations des quantités aux réglages d'usine (sauf la langue qui reste celle en cours)

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu.
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Programmation Usine"
3. Appuyez sur l'icône **OK**
4. L'écran affiche le message "Confirmer?"
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer et quitter (ou sur l'icône **ESC** pour annuler l'opération).

## Fonction Statistiques

Cette fonction permet d'afficher les données statistiques de la machine.

Pour les afficher, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu;
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Statistiques"
3. Appuyez sur l'icône **OK**.
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ , vous pouvez vérifier :
  - combien de cafés ont été faits
  - combien de boissons ont été préparées avec du lait

- combien de détartrages ont été effectués
  - combien de litres d'eau ont été fournis globalement
5. Appuyez 2 fois sur l'icône **ESC** pour quitter le menu.

## Avertissement sonore (Bip actif)

Cette fonction permet d'activer /désactiver l'avertissement sonore que la machine émet à chaque pression des icônes et chaque fois que vous insérez/retirez un accessoire : la machine est pré-réglée avec l'avertisseur sonore actif.

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu;
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou bien ▶ jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Bip actif";
3. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer : l'écran affiche le message "Confirmer?"
4. Appuyez de nouveau sur l'icône **OK** pour confirmer l'activation ou sur l'icône **ESC** pour désactiver la fonction
5. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu

**i Nota Bene!** Les opérations de détartrage et la programmation de la dureté de l'eau seront décrites en les pages suivantes.

## PRÉPARATION DU CAFÉ

### Sélection du goût du café

La machine est réglée en usine pour donner du café au goût normal.

Vous pouvez choisir parmi les goûts suivants:

- Goût Extra-Léger
- Goût Léger
- Goût Normal
- Goût Fort
- Goût Extra-Fort

Pour changer de goût, appuyez plusieurs fois sur l'icône  (fig. 7) tant que l'écran n'affiche pas le goût souhaité.

### Sélection de la quantité de café

Pour sélectionner la quantité de café, appuyez à plusieurs reprises sur l'icône  (fig. 8) jusqu'à ce que l'écran affiche la longueur désirée. Les quantités varient selon le type de café sélectionné:

	<b>ESPRESSO (ml)</b>	<b>CAFÉ LONG (ml)</b>
MON CAFÉ	max: ≈180	max: ≈ 250
CAFÉ COURT	≈ 40	≈ 125
CAFÉ NOR- MAL	≈ 60	≈ 175
CAFÉ ALLON- GÉ	≈ 90	≈ 210
CAFÉ EXTRA- LONG	≈ 120	≈ 250

### Programmer la quantité de “mon café”

#### Expresso

La machine est préréglée en usine pour fournir ≈30 ml de café expresso. Si vous désirez modifier cette quantité, procédez comme suit :

1. Pour changer de goût, appuyez à plusieurs reprises sur l'icône ☞☞☞ (fig. 8) jusqu'à ce que l'écran affiche “MON CAFÉ”.
2. Appuyez sur l'icône sortie 1 tasse ☞ (fig. 9) jusqu'à ce que l'écran affiche le message “Prog. Quantité” et relâchez : la machine commence à faire couler le café et l'icône ☞ clignote
3. Dès que le café dans la tasse atteint le niveau désiré, appuyez de nouveau sur l'icône ☞ icon again.

La quantité est maintenant réglée sur celle de la nouvelle programmation.

**i Nota Bene!** Cette programmation est valable aussi bien pour une tasse que pour deux tasses : l'appareil ne permet pas de programmer une quantité spécifique pour les 2 tasses.

#### Programmer la quantité de “mon café” long

La machine est préréglée en usine pour fournir 100 ml de café LONG. Si vous désirez modifier cette quantité, procédez comme suit :

1. Appuyez à plusieurs reprises sur l'icône ☞☞☞ (fig. 8) jusqu'à ce que l'écran affiche “MON CAFÉ”.
2. Appuyez sur l'icône **LONG** ☐ (fig. 10) jusqu'à ce que l'écran affiche le message “Prog. Quantité” et relâchez : la machine commence à faire couler le café et l'icône **LONG** clignote
3. Dès que le café dans la tasse atteint le ni-

veau désiré, appuyez de nouveau sur l'icône **LONG**.

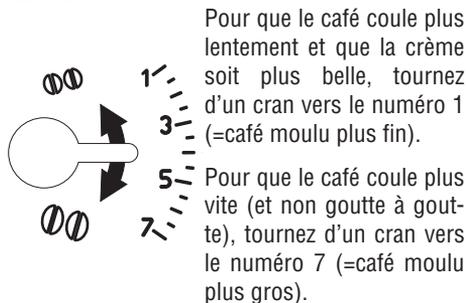
La quantité est maintenant réglée sur celle de la nouvelle programmation

#### Réglage du moulin à café

Le moulin ne doit pas être réglé, tout au moins au début, car il est préréglé en usine pour que le café coule correctement.

Cependant, si au bout des premiers cafés, vous trouvez que le café coule trop vite ou trop lentement (goutte à goutte), vous devrez agir sur le bouton de réglage du degré de mouture (fig. 11).

**! Attention !** Le bouton de réglage doit être tourné seulement quand le moulin à café est en marche.



**i Nota Bene!** Pour sentir l'effet de cette correction, il faudra attendre au moins 2 cafés.

#### Préparation du café expresso avec du café en grains

**! Attention !** Évitez les grains de café caramélisés ou confits car ils pourraient coller au moulin à café et le rendre inutilisable.

1. Versez les grains de café dans le réservoir prévu (fig. 12).
2. Posez sous les becs café:
  - 1 tasse, si vous désirez 1 café (fig. 13)
  - 2 tasses, si vous désirez 2 cafés (fig. 14)
3. Abaissez la buse da manière à l'approcher le plus possible de la tasse : la crème sera meilleure (fig. 15).
4. Appuyez à plusieurs reprises sur l'icône ☞☞☞ pour choisir le goût et sur l'icône ☞☞☞ pour choisir la longueur désirée.

- Appuyez sur l'icône correspondant au nombre de tasses désiré (1 tasse  ou 2 tasses  (fig. 9 and 16).
- La préparation commence et l'écran affiche la barre d'avancement qui se remplit au fur et à mesure que le café coule (fig. 17).

L'opération étant terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

### **Nota Bene :**

- Pendant que la machine fait le café, vous pouvez à tout moment arrêter la sortie café en appuyant sur l'icône de la tasse allumée.
- Pour obtenir un café plus chaud, il est conseillé d'effectuer un rinçage, avant de le faire couler, en appuyant sur l'icône  puis sur l'icône **OK** pour confirmer (l'eau chaude qui sort de la buse chauffe le circuit interne de la machine, ce qui fait que le café qui coule est plus chaud).
- Pour obtenir un café plus chaud, il est conseillé de chauffer les tasses en les rinçant à l'eau chaude.
- Si le café coule goutte à goutte ou trop vite, avec peu de crème, lisez les conseils fournis au chapitre "Solution des problèmes" (page 41).

### **Préparation du café long avec du café en grains**

 **Nota Bene!** En activant cette fonction, vous obtiendrez un café allongé semblable au café américain.

 **Attention !** Évitez les grains de café caramélisés ou confits car ils pourraient coller au moulin à café et le rendre inutilisable.

- Versez les grains de café dans le réservoir prévu (fig. 12).
- Réglez la hauteur de la buse selon la tasse utilisée. Posez la tasse à café américain sous les becs café (fig. 18).
- Appuyez à plusieurs reprises sur l'icône  pour choisir le goût et sur l'icône  pour choisir la longueur désirée.
- Appuyez sur l'icône **LONG** (fig. 10) : La préparation commence et l'écran affiche la barre d'avancement qui se remplit au fur et à mesure que le café coule.

### **Nota Bene:**

- Pendant que la machine fait le café, vous pouvez à tout moment arrêter la sortie café en appuyant sur l'icône **LONG**.
- Vous ne pourrez préparer qu'une tasse de café long à la fois.
- Pour fournir plus de 125 ml, l'appareil effectue automatiquement un nouveau broyage à mi-préparation.

### **Préparation du café expresso ou long avec du café prémoulu**

#### **Attention !**

- Ne versez jamais de café prémoulu quand la machine est arrêtée, il se disperserait à l'intérieur et il la salirait.
- Ne versez jamais plus de 1 dose rase, autrement la machine pourrait se salir à l'intérieur ou l'entonnoir se boucher.

 **Nota Bene!** Si vous utilisez du café prémoulu, vous ne pourrez préparer qu'une tasse à la fois.

- Appuyez à plusieurs reprises sur l'icône  (fig. 7) jusqu'à ce que l'écran affiche le message clignotant "prémoulu".
- Versez dans l'entonnoir une dose ras de café prémoulu (fig. 19).
- Posez une tasse sous les becs café.
- Si vous désirez un café expresso, appuyez sur l'icône sortie 1 tasse  (fig. 9). Si vous désirez un café long, appuyez sur l'icône **LONG** (fig. 10).

 **Nota Bene! CAFÉ LONG :** pour fournir plus de 125 ml, l'appareil demande de verser une autre dose rase de café prémoulu à mi-préparation. Le café prémoulu étant versé, appuyez sur l'icône OK pour confirmer.

## PRÉPARATION DE BOISSONS AVEC DU LAIT

### Remplir et accrocher le pot à lait

1. Tournez le couvercle du pot à lait dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au-delà du déclic et retirez-le (fig. 20).
2. Versez une quantité suffisante de lait dans le pot, sans dépasser le niveau MAX imprimé sur la poignée (fig. 21)

**i Nota Bene!** Utilisez du lait écrémé ou demi-écrémé, à peine sorti du réfrigérateur (5 °C environ). Pour éviter d'avoir du lait peu mousseux ou avec de grosses bulles, nettoyez toujours le couvercle du pot à lait et la buse d'eau chaude, comme décrit au paragraphe « Nettoyage du pot à lait » page 36 et 38.

3. Veillez à ce que le plongeur soit bien introduit dans le siège prévu sur le fond du couvercle du pot à lait (fig. 22).
4. Remettez le couvercle sur le pot à lait et tournez à fond en sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Retirez la buse eau chaude du tuyau (fig. 23)
6. Accrochez le pot au tuyau en poussant jusqu'au bout (fig. 24): la machine émet un signal sonore (si la fonction bip est active)
7. Posez une tasse assez grande sous les becs café et sous la buse lait mousseux.  
Pour utiliser des tasses/verres particulièrement hauts, soulevez le couvercle (A17) du compartiment prévu sur le plateau appui tasses (fig. 25).

### Préparation du latte

1. Après avoir accroché le pot à lait, mettez le curseur émulsion lait sur pos. 2 (fig. 26) estampillé sur le couvercle du pot à lait.
2. Appuyez sur l'icône **LATTE** (fig. 27).  
The message "Caffelatte... Jug selector in position: 2" appears. After a few seconds, frothed milk is delivered from the milk spout into the cup below. The milk will stop automatically and delivery of coffee will begin.

**i Nota Bene:** Si, pendant qu'il coule, vous voulez interrompre la préparation du lait, appuyez

sur l'icône **LATTE**, autrement, interrompez la préparation du café en appuyant sur l'icône ☒.

### Préparation du cappuccino

1. Après avoir accroché le pot à lait, mettez le curseur émulsion lait sur la position 2 (fig. 28) estampillé sur le couvercle du pot à lait.  
**Vous pouvez régler la qualité de la mousse: en déplaçant légèrement le curseur vers la position 2, vous obtiendrez une mousse plus compacte.**

**En le déplaçant en revanche vers la position 1, vous obtiendrez une mousse moins dense.**

2. Appuyez sur l'icône **CAPPUCCINO** (fig. 29). L'écran affiche le message "Cappuccino ... Curseur verseuse sur 1". (Quelques secondes plus tard, le lait mousseux coule par le bec et remplit la tasse.

Le lait arrête automatiquement de couler et le café commence à sortir).

**i Nota Bene!** Si, pendant qu'il coule, vous voulez interrompre la préparation du lait, appuyez sur l'icône **CAPPUCCINO**, autrement, interrompez la préparation du café en appuyant sur l'icône ☒.

### Préparation du Italian macchiato

1. Après avoir accroché le pot à lait, mettez le curseur émulsion lait (B1) sur la position 2 estampillé sur le couvercle du pot à lait.
2. Appuyez sur l'icône **ITALIAN MACCHIATO** (fig. 30). L'écran affiche le message "Latte Macchiato... Curseur verseuse sur 2".

(Quelques secondes plus tard, le lait mousseux coule par le bec et remplit la tasse. Le lait arrête automatiquement de couler et le café commence à sortir).

**i Nota Bene!** Si, pendant qu'il coule, vous voulez interrompre la préparation du lait, appuyez sur l'icône **ITALIAN MACCHIATO**, autrement, interrompez la préparation du café en appuyant sur l'icône ☒.

### Préparation du hot milk

1. Après avoir accroché le pot à lait, positionnez le curseur émulsion lait (B1) selon la quantité de mousse que vous désirez (pos. 1 = peu de mousse; pos. 2 = beaucoup de mousse.).
2. Appuyez sur l'icône **HOT MILK** (fig. 31). L'écran affiche le message "MILK". (Quelques

secondes plus tard, le lait coule par le bec et remplit la tasse. La sortie de lait s'interrompt automatiquement).

**i Nota Bene!** Si, pendant qu'il coule, vous voulez interrompre la préparation du lait, appuyez une fois sur l'icône **HOT MILK**.

### Nettoyage du pot à lait après usage

**⚠ Attention! Danger de brûlures** Pendant le nettoyage des conduits internes du pot à lait, un peu d'eau chaude sort de la buse lait mousseux (B5). Attention aux éclaboussures d'eau !

When "Press CLEAN button" flashes on the display (each time you use a milk function):

1. Laissez la verseuse dans la machine (il n'est pas nécessaire de vider la verseuse)
2. Posez une tasse ou autre récipient la buse lait mousseux.
3. Appuyez sur la touche "CLEAN" (fig. 32) et maintenez la pression jusqu'à remplissage de la barre de progression affichée à l'écran avec le message "Nettoyage ....".
4. Retirez le pot à lait et nettoyez la buse à l'aide d'une éponge (fig. 33).

**i Nota Bene!**

- Quand l'écran affiche le message clignotant "Appuyez Sur CLEAN" vous pouvez toujours faire couler du café ou du lait. Si vous devez préparer plusieurs tasses de boisson à base de lait, nettoyez le pot à lait après la dernière préparation.
- Le lait resté dans la verseuse peut être conservé au réfrigérateur.

### Programmer les quantités de café et de lait

La machine a été préprogrammée à l'usine pour produire des quantités standard.

Si vous désirez modifier ces quantités, procédez comme suit :

1. Posez une tasse sous les becs café et sous le tuyau lait :
2. Appuyez sur l'icône correspondant à la fonction à programmer(CAFFELLATTE, CAPPUCCINO, ITALIAN MACCHIATO ou HOT MILK) jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Lait pour ... Prog. Quantité" et que l'icône correspondant à la fonction sélectionnée clignote.

3. Relâchez l'icône. Le lait commence à couler.
4. Dès que la quantité désirée de lait a coulé dans la tasse, appuyez de nouveau sur l'icône.
5. Après quelques secondes, la machine commence à faire couler le café dans la tasse et l'écran affiche le message "Café pour... Prog. Quantité" (sauf pour la fonction MILK) et l'icône ☑ clignote.
6. Dès que le café dans la tasse atteint la quantité désirée, appuyez sur l'icône ☑ . Le café arrête de couler.

La machine est maintenant réglée sur les nouvelles quantités.

## PRÉPARATION DE L'EAU CHAUDE

### Préparation

**⚠ Attention ! Danger de brûlures** Ne laissez pas la machine sans surveillance pendant la sortie d'eau chaude. Le tuyau de la sortie eau chaude chauffe pendant que l'eau coule : saisissez-le par la poignée !

1. Vérifiez si l'élément sortie eau chaude est accroché correctement (fig. 4)
2. Placez un récipient sous la sortie (le plus près possible pour éviter les éclaboussures).
3. Appuyez sur l'icône ☑ (fig. 34). l'écran affiche les messages "Rinçage" "Eau chaude".
4. Appuyez sur l'icône ☑ pour sélectionner la fonction "Eau chaude..." (l'écran affiche le message clignotant correspondant) et sur l'icône **OK** pour confirmer (ou sur l'icône **ESC** pour annuler la sélection).
5. L'eau coule et s'arrête automatiquement après 250 ml
6. Pour interrompre manuellement la sortie d'eau chaude, appuyez de nouveau sur l'icône ☑.

**⚠ Attention:** Évitez de faire couler de l'eau chaude pendant plus de 2 minutes.

### Modification de la quantité

La machine est pré-réglée en usine pour fournir 250 ml. Si vous désirez modifier cette quantité, procédez comme suit :

1. Posez un récipient sous le bec.

2. La fonction "Eau chaude" étant sélectionnée, maintenez la pression sur l'icône OK jusqu'à ce que l'écran affiche le message "Prog. Quantité Eau Chaude" et que l'icône  clignote.
- Quand l'eau chaude dans la tasse atteint le niveau désiré, appuyez encore une fois sur l'icône .

La machine est maintenant réglée sur la nouvelle quantité.

## NETTOYAGE

---

### Nettoyage de la machine

Les pièces suivantes doivent être nettoyées périodiquement

- le tiroir à marc (A18),
- l'égouttoir (A16),
- le réservoir eau (A13),
- les becs café (A20) et gicleur eau chaude (A11),
- l'entonnoir pour verser le café prémoulu (A8),
- l'intérieur de la machine, accessible après avoir ouvert le volet de service (A19),
- l'infuseur (A12),
- le pot à lait (B)
- le tableau de commande (C)



### **Attention !**

- Pour nettoyer la machine, évitez les solvants, les détergents abrasifs et l'alcool. Les super automatiques De'Longhi n'ont pas besoin d'additifs chimiques pour le nettoyage. Le détartrant préconisé par De'Longhi est à base de composants naturels et entièrement biodégradable.
- Aucun composant de l'appareil ne peut passer au lave-vaisselle, sauf le pot à lait (B).
- Évitez d'utiliser des objets métalliques pour retirer les dépôts de calcaire ou de café, vous risqueriez de rayer les surfaces en métal ou en plastique.

### Nettoyage du tiroir à marc

Quand l'écran affiche le message "VIDER LE TIROIR À MARC", il faut le vider et le laver. Tant que le tiroir à marc n'est pas nettoyé, le message précédent reste affiché et la machine ne peut pas faire de café.

Pour effectuer le nettoyage :

- ouvrez le volet de service sur le devant (fig. 35), sortez l'égouttoir (fig. 36) videz-le et nettoyez-le.
- Videz et nettoyez soigneusement le tiroir à marc (A18) en éliminant tous les résidus déposés sur le fond.



**Attention !** quand vous sortez l'égouttoir, vous devez **toujours** vider le tiroir à marc, même s'il n'est pas plein.

Sans cela, il se peut qu'après, en faisant les cafés suivants, le tiroir se remplisse plus que prévu et que la machine s'engorge.

### Nettoyage de l'égouttoir



**Attention !** Si l'égouttoir n'est pas vidé périodiquement, l'eau risque de déborder et de pénétrer à l'intérieur de la machine ou de couler à côté. Cela peut endommager la machine, le plan d'appui et la zone alentour.

L'égouttoir est doté d'un flotteur (rouge) indicateur de niveau d'eau (fig. 37).

Videz et nettoyez l'égouttoir avant que l'indicateur rouge ne soit visible dans le plateau appui tasses.

Pour retirer l'égouttoir :

1. Ouvrez le volet de service (fig. 35);
2. Extrayez l'égouttoir et le tiroir à marc (fig. 36);
3. Empty the drip tray and grounds container (A18) and wash them;
4. Remettez l'égouttoir et le tiroir à marc (fig. A18);
5. Refermez le volet de service.

### Nettoyage du réservoir d'eau

1. Nettoyez périodiquement (environ une fois par mois) le réservoir d'eau (A13) à l'aide d'un chiffon humide et un peu de détergent délicat.
2. Rincez soigneusement le réservoir d'eau après l'avoir débarrassé de tous les résidus de détergent.

### Nettoyage des buses café

1. Nettoyez la buse périodiquement, à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon (fig. 38).
2. Contrôlez périodiquement si les trous de la

sortie café ne sont pas bouchés. Au besoin, grattez les dépôts de café avec une épingle (fig. 39).

### Nettoyage de l'entonnoir pour introduire le café prémoulu

- Contrôlez périodiquement (environ une fois par mois) si l'entonnoir pour le café prémoulu n'est pas bouché. Au besoin, grattez les dépôts de café avec un couteau.

**⚡ Danger de décharges électriques !** Avant d'effectuer les opérations de nettoyage des parties internes, il faut éteindre la machine (voir "Arrêt") et la débrancher du réseau électrique. Ne jamais plonger la machine dans l'eau.

### Nettoyage de l'intérieur de la machine

1. Contrôlez périodiquement (environ une fois par semaine) si l'intérieur de la machine n'est pas sale. Au besoin, grattez les dépôts de café avec un couteau ou passez une éponge.
2. Aspirez tous les résidus (fig. 40).

### Nettoyage de l'infuseur

L'infuseur doit être nettoyé au moins une fois par mois.

**⚠ Attention !** L'infuseur (A8) ne peut pas être extrait quand la machine est allumée. N'essayez pas de retirer l'infuseur de force, vous pourriez abîmer la machine.

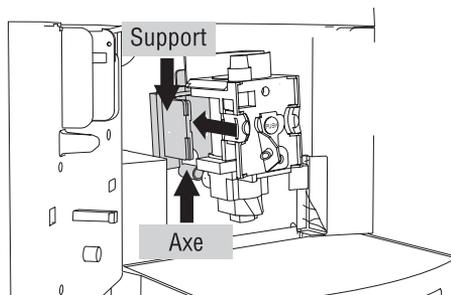
1. Assurez-vous que la machine a exécuté l'arrêt correctement (voir "Arrêt", page 4).
2. Ouvrez le volet de service (fig. 35);
3. Extrayez l'égouttoir et le tiroir à marc (fig. 36);
4. Appuyez vers l'intérieur sur les deux touches rouges tout en tirant l'infuseur vers l'extérieur pour l'extraire (fig. 42).

**⚠ Attention!** Nettoyez l'infuseur sans détergent, car l'intérieur du piston est traité avec un lubrifiant qui partirait avec, l'infuseur serait alors collé et inutilisable.

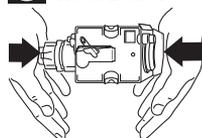
5. Immergez l'infuseur dans l'eau pendant environ 5 minutes et rincez-le sous le

robinet.

6. Après le nettoyage, remontez l'infuseur en l'introduisant dans le support et sur l'axe en bas puis appuyez sur le symbole PUSH jusqu'au déclic de blocage.

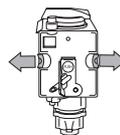


### **i** Nota Bene!



If the brew group is difficult to insert, you must first adapt it to the right dimension by pressing it forcefully from the bottom and top as shown in the figure.

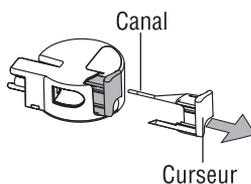
7. Après quoi, assurez-vous que les touches rouges sont ressorties.
8. Remettez l'égouttoir et le tiroir à marc.
9. Refermez le volet de service.



### Nettoyage du pot à lait

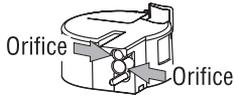
Nettoyer le pot à lait après chaque préparation de lait, comme décrit ci-après:

1. Tourner le couvercle du pot à lait dans le sens horaire et le retirer.
2. Retirer le tube de sortie et le tube de prise.
3. Retirer le curseur en le tirant vers l'extérieur.
4. Laver soigneusement tous les composants avec de l'eau et un détergent délicat.



**Tous les composants peuvent être lavés au lave-vaisselle,**

à condition de les placer dans le panier supérieur.



- Contrôler soigneusement qu'il n'y ait plus de résidus de lait à l'intérieur des orifices et sur le canal sur la point fine du curseur.
5. Contrôler également que des résidus de lait n'obstruent pas le tube de prise et le tube de sortie.
  6. Remonter le curseur, le tube de sortie et le tube de prise du lait.
  7. Replacer le couvercle sur le pot à lait, en tournant dans le sens antihoraire pour l'accrocher.

### Nettoyage du tableau de commande

1. Si la machine est allumée, éteignez-la en appuyant sur la touche  (fig. 5) (pour éviter de mettre l'appareil accidentellement en marche pendant le nettoyage)
2. Nettoyez le tableau de commande avec un chiffon humide. Évitez les solvants, les détergents agressifs et/ou les objets pointus qui peuvent détériorer la surface du tableau.

### DÉTARTRAGE

Détartrer la machine lorsque l'écran affiche (clignotant) le message "Détartrer!".

 **Attention!** Le détartrant contient des acides qui peuvent irriter la peau et les yeux. Il est absolument nécessaire de respecter les mesures de sécurité fournies par le fabricant, celles mentionnées sur le récipient du détartrant ainsi que les instructions concernant les mesures à adopter en cas de contact avec la peau ou les yeux.

 **Nota Bene!** Utiliser exclusivement le détartrant De'Longhi. Il ne faut absolument pas utiliser du détartrant à base d'acide sulfamique ou acétique; dans ce cas la garantie n'est pas valable. De plus, la garantie n'est pas valable si le détartrage n'est pas régulièrement effectué.

1. Allumer la machine.
2. Accéder au menu programmation en appuyant sur l'icône **P**.
3. Appuyez sur l'icône ◀ ou ▶ jusqu'à afficher le rubrique "Détartrage".

4. Sélectionnez en appuyant sur l'icône **OK**. L'écran affiche "Détartrage Confirmer ?" : appuyez de nouveau sur **OK** pour activer la fonction.
5. L'écran affiche le message "Verser détartrant. Confirmer ?"
6. Avant de confirmer, videz le réservoir d'eau (A13).  
Versez dans le réservoir d'eau le détartrant dilué dans l'eau (en respectant les proportions indiquées sur le flacon de détartrant).  
Posez sous la buse eau chaude un récipient vide d'une capacité minimale de 1,5 l.

 **Attention! Danger de brûlures.** L'eau chaude qui sort de la buse contient des acides. Attention aux éclaboussures d'eau !

7. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer.
8. L'écran affiche le message : "Détartrage en cours...". Le programme de détartrage démarre et le liquide détartrant sort de la buse à eau.

Le programme de détartrage exécute automatiquement une série de rinçages et de pauses pour éliminer les dépôts de tartre à l'intérieur de la machine.

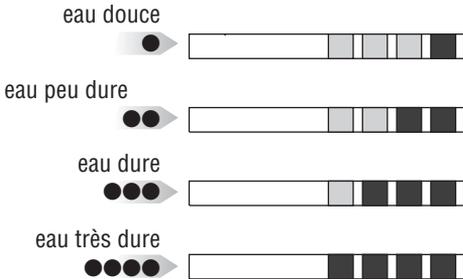
9. The appliance is now ready for rinsing through with clean water.  
Remove the water tank, empty, rinse under running water, fill with clean water and replace. "Rinsing... Press OK" is displayed.
10. Videz le récipient utilisé pour récupérer la solution détartrante et remettez-le sous la buse à eau chaude.
11. Appuyez sur l'icône **OK** pour démarrer le rinçage. L'eau chaude sort de la buse et l'écran affiche le message "Rinçage..."
12. Quand le réservoir d'eau est complètement vide, l'écran affiche le message "Rinçage complété... Appuyer sur OK".
13. Appuyez sur l'icône **OK**, remplissez le réservoir d'eau : la machine est prête.

## PROGRAMMATION DE LA DURETÉ DE L'EAU

Le message DÉTARTRE est affiché au bout d'une période prédéfinie de fonctionnement qui dépend de la dureté de l'eau programmée.

La machine est préprogrammée en usine sur le niveau de dureté 4 (très dure)

Éventuellement, la machine peut être programmée selon la dureté réelle de l'eau utilisée dans les différentes régions, modifiant ainsi la fréquence d'affichage du message.



### Mesurage de la dureté de l'eau

1. Sortez la bande réactive "TOTAL HARDNESS TEST" de son emballage.
2. Immergez la bande dans un verre d'eau pendant une seconde environ.
3. Ressortez-la et secouez-la légèrement. Environ 1 minute après, il se forme 1, 2, 3, ou 4 petits carrés rouges, selon la dureté de l'eau. Chaque carré correspond à 1 niveau.

### Programmation de la dureté de l'eau

1. Appuyez sur l'icône **P** pour accéder au menu programmation.
2. Appuyez sur l'icône ◀ ou ▶ jusqu'à sélectionner la rubrique "Dureté Eau".
3. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer.
4. Appuyez sur l'icône ◀ ou ▶ pour programmer le nombre de carrés révélés par la bande réactive (voir fig. du paragraphe précédent)
5. Appuyez sur l'icône **OK** pour confirmer.
6. Appuyez sur l'icône **ESC** pour quitter le menu.

La machine est maintenant réglée sur la nouvelle programmation de la dureté de l'eau.

## UTILISER LE COMPARTIMENT VERRE LAIT

Pour utiliser des tasses/verres particulièrement hauts, soulevez le couvercle du compartiment prévu sur le plateau appui tasses et appuyez la tasse/verre dans l'ajoutement spécial.

## MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN

MESSAGE VISUALISÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
REEMPLIR LE RESERVOIR!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réservoir d'eau est vide ou mal inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplissez le réservoir d'eau et/ou insérez-le correctement, en poussant à fond jusqu'au déclic.</li> </ul>
MOUTURE TROP FINE RÉGLER LE MOULIN ! Insérez buse eau et appuyez sur OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mouture est trop fine et le café coule trop lentement.</li> <li>La machine ne peut pas faire de café parce qu'il y a de l'air dans son circuit hydraulique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Répétez la sortie café et tournez le bouton de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 7, dans le sens des aiguilles d'une montre, pendant que le moulin tourne. L'effet ne sera appréciable qu'au bout de 2 cafés.</li> <li>Appuyez sur l'icône <b>OK</b> et faites couler l'eau par la buse jusqu'à ce qu'elle sorte régulièrement.</li> </ul>
INSÉRER BUSE À EAU !	<ul style="list-style-type: none"> <li>La buse à eau n'est pas insérée ou mal insérée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez la buse à eau à fond</li> </ul>
VIDER LE TIROIR À MARC!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le tiroir à marc est plein et la dernière préparation remonte à 3 jours (cette fonction garantit une hygiène correcte de la machine).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Videz le tiroir à marc, nettoyez-le et remettez-le en place. Important : quand vous sortez l'égouttoir, VOUS DEVEZ toujours vider le tiroir à marc, même s'il n'est pas plein. Sans cela, il se peut qu'après, en faisant les cafés suivants, le tiroir se remplisse plus que prévu et que la machine s'engorge.</li> </ul>
INSÉRER LE TIROIR À MARC !	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après le nettoyage, le tiroir à marc n'a pas été remis en place.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le volet de service et insérez le tiroir à marc.</li> </ul>
INSERER POT A LAIT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le pot à lait n'est pas inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez le pot à lait à fond</li> </ul>
DÉTARTRE !	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela indique qu'il faut détartrer la machine.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il faut exécuter au plus vite le programme de détartrage décrit au chap. "Détartrage".</li> </ul>
RÉDUIRE LA DOSE DE CAFÉ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous avez utilisé trop de café prémoulu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un goût plus léger ou réduisez la quantité de café prémoulu et demandez à nouveau du café à la machine.</li> </ul>
INTRODUIRE LE CAFÉ PRÉMOULU !	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction 'café prémoulu' a été sélectionnée mais le café prémoulu n'a pas été versé dans l'entonnoir.</li> <li>L'entonnoir (A8) est bouché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verser le café prémoulu dans l'entonnoir</li> <li>Videz l'entonnoir à l'aide d'un couteau (voir par. "Nettoyage de l'entonnoir pour introduire le café prémoulu")</li> </ul>
REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE GRAINS !	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il n'y a plus de café en grains.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplissez le réservoir de grains</li> </ul>
INSÉRER GROUPE INFUSEUR!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après le nettoyage, l'infuseur n'a pas été remis en place.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez l'infuseur comme indiqué au paragraphe "Nettoyage de l'infuseur".</li> </ul>
REFERMER LE VOLET !	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le volet de service est ouvert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refermez le volet de service.</li> </ul>

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
ALARME GÉNÉRIQUE !	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'intérieur de la machine est très sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez soigneusement l'intérieur de la machine comme décrit au par. « Nettoyage de l'intérieur de la machine ». Après quoi, si la machine affiche encore le message, adressez-vous à un centre de service.</li> </ul>
APPUYER SUR CLEAN !	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le lait vient de sortir et il faut nettoyer les conduits internes du pot à lait.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche CLEAN et maintenez la pression jusqu'à remplissage de la barre de progression affichée à l'écran avec le message "Nettoyage"</li> </ul>
INTRODUIRE LE CAFÉ PRÉMOULU !	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil prépare un café LONG de plus de 125 ml.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versez une dose rase de café prémoulu et appuyez sur <b>OK</b> pour confirmer.</li> </ul>
Appuyer sur OK		

## SOLUTION DES PROBLÈMES

Voici une liste de dysfonctionnements possibles

Si le problème ne peut pas être résolu de la manière décrite, contactez le SAV.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Le café n'est pas chaud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les tasses n'ont pas été préchauffées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chauffez les tasses en les rinçant à l'eau chaude.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'infuseur a refroidi parce qu'il s'est écoulé plus de 2/3 minutes depuis le dernier café.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avant de faire le café, effectuez le rinçage en suivant les indications du paragraphe "Préparation du café avec du café en grains".</li> </ul>
Le café est peu crémeux	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le café est moulu trop gros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tournez le bouton de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 1 en sens inverse des aiguilles d'une montre pendant que le moulin tourne (fig. 11). Tournez d'un cran à la fois jusqu'à obtention d'un débit satisfaisant. L'effet ne sera appréciable qu'au bout de 2 cafés.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le mélange de café ne va pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un mélange pour machines à café expresso.</li> </ul>
Le café coule trop lentement ou il sort goutte à goutte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le café est moulu trop fin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tournez le bouton de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre pendant que le moulin tourne (fig. 11). Tournez d'un cran à la fois jusqu'à obtention d'un débit satisfaisant. L'effet ne sera appréciable qu'au bout de 2 cafés. Le café sort trop vite</li> </ul>
Le café sort trop vite	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le café est moulu trop gros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tournez le bouton de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre pendant que le moulin tourne (fig. 11). Tournez d'un cran à la fois jusqu'à obtention d'un débit satisfaisant. L'effet ne sera appréciable qu'au bout de 2 cafés. Le café sort trop vite</li> </ul>

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE PROBABLE</b>	<b>SOLUTION</b>
Un des deux becs, ou les deux, ne laisse(nt) pas couler le café.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les becs sont bouchés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les becs avec une épingle (fig. 39).</li> </ul>
Au lieu de sortir par les becs, le café coule le long du volet de service (A19).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les trous des becs sont bouchés par de la poudre de café séchée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les becs avec une épingle, une éponge ou une brosse à poils durs.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le convoyeur café (A21) dans le volet de service est coincé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez bien le convoyeur café (A21), surtout à proximité des charnières.</li> </ul>
Le lait mousse à grosses bulles ou il gicle de la buse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le lait n'est pas assez froid ou ce n'est pas du lait demi-écrémé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez de préférence du lait écrémé ou demi-écrémé, à peine sorti du réfrigérateur (environ 5 °C) Si le résultat ne vous satisfait toujours pas, essayez du lait d'une autre marque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le curseur émulsion lait est mal réglé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez selon les indications du par. de préparation de boissons au lait.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le couvercle du pot à lait est sale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le couvercle du lait en suivant les instructions du par. " Nettoyage du pot à lait ".</li> </ul>
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fiche n'est pas branchée sur la prise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez la fiche sur la prise.</li> </ul>
Le café LONG a trop de crème	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le café est moulu trop fin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tournez le bouton de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre, pendant que le moulin tourne (fig. Tournez d'un cran à la fois jusqu'à obtention d'un débit satisfaisant. L'effet ne sera appréciable qu'au bout de 2 cafés.</li> </ul>

Cette garantie s'applique aux Machines à Espresso Superautomatiques portant la marque de fabrique De'Longhi.

## **GARANTIE LIMITÉE**

---

### **Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?**

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

### **Combien de temps dure la garantie?**

Cette garantie dure deux (2) années à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

### **Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?**

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

### **Comment faire réparer l'appareil?**

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous :

**Résidents des États-Unis :** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-866-528-8323 (1-866-Latte-Best) ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com). Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au 1-800-865-6330.

**Résidents du Canada :** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

**Résidents du Mexique :** Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

**Autres pays :** Veuillez visitez [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de De'Longhi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

### **Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?**

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.